



# LISTE D'ABRÉVIATIONS QUI NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉES

**TABLEAU DES ABRÉVIATIONS AUTORISÉES AU CHU SAINTE-JUSTINE**

ABRÉVIATIONS	SIGNIFICATIONS	ABRÉVIATIONS	SIGNIFICATIONS
co	Comprimé	ad	Jusqu'à
caps	Capsule	qs ( <i>quantum sufficit</i> )	En quantité suffisante
gtt / gtte	Goutte	q	Aux
PO ( <i>per os</i> )	Par la bouche	AM ( <i>ante meridiem</i> )	Avant-midi
IV	Intraveineux	PM ( <i>post meridiem</i> )	Après-midi
IM	Intramusculaire	NaCl	Chlorure de sodium
SC	Sous-cutané	KCl	Chlorure de potassium
IR	Intra-rectale	CaCl <sub>2</sub>	Chlorure de calcium
TMB	Transmuqueux buccal	MgSO <sub>4</sub>	Sulfate de magnésium
inh	inhalation	D	Dextrose
die ( <i>die</i> )	Une fois par jour	HAIV	Hyper alimentation Intraveineuse
bid ( <i>bis in die</i> )	Deux fois par jour	VT	Volume total
tid ( <i>ter in die</i> )	Trois fois par jour	↑	Augmentation
PRN ( <i>pro re nata</i> )	Au besoin, si besoin	↓	Diminution
ac ( <i>ante cibum</i> )	Avant les repas	△	Changement
pc ( <i>post cibum</i> )	Après les repas	#	Quantité à servir
hs ( <i>hora somni</i> )	Au coucher		

L'usage est permis en majuscules ou en minuscules.

Cette liste n'est pas exhaustive.

Toute abréviation non interdite doit être claire et sans ambiguïté.

La décision d'autoriser ou non une abréviation appartient au département de pharmacie.



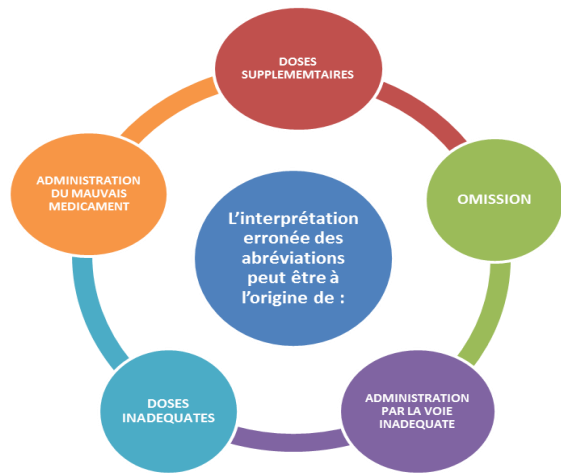
**À l'attention des médecins et  
des professionnels de la santé**

**Département de la pharmacie**

Avec la collaboration de la direction des soins infirmiers

Les erreurs liées au médicament sont la plus grande source d'erreurs identifiées dans les hôpitaux.

5% peuvent être attribuées à l'utilisation des abréviations<sup>1</sup>.



Ceci peut également mener à une augmentation de la durée de séjour, à plus d'épreuves diagnostiques et à des changements dans la pharmacothérapie.

**Exemple<sup>2</sup> :** Insuline 60 Stat

Le «u» représentant le terme «unités», et qui a été souvent mal interprété comme étant «0» (zéro), peut mener à un accident de dosage de dix fois la dose prévue. Dans ce cas-ci, le terme «6u» a été mal interprété comme étant «60» et le patient a reçu 60 unités d'insuline régulière (à courte action). Il est à noter que l'insuline a été identifiée comme étant le médicament le plus couramment déclaré pour avoir causé des préjudices dans la banque de données des déclarations volontaires d'accidents liés à la médication de l'ISMP Canada.<sup>1</sup>

Dans ce contexte, Agrément Canada a établi une liste d'abréviations qui ne doivent pas être utilisées. Ce critère est classé comme Pratique Organisationnelle Requise (POR).

Au CHU Sainte-Justine, un audit de pratique a été organisé en 2011, 2014 et en 2018 pour évaluer la conformité des ordonnances. **23% des ordonnances comportaient des abréviations interdites en 2011, 5% en 2014.**

**La présence d'abréviations dans les ordonnances est de 4.5% en 2018 (hors électrolytes).**

ABRÉVIATIONS QUI NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉES RELEVÉES PENDANT L'AUDIT	TAUX EN 2018
Noms de médicaments	51%
CC	22%
UI	20%
µg	7%

<sup>1</sup>Livret sur les Pratiques Organisationnelles Requises, Agrément Canada, 2018

<sup>2</sup>Bulletin de l'ISPM Canada, *Éliminer l'utilisation d'abréviations, de symboles et de certaines inscriptions numériques*, 2006.

## TABLEAU DES ABRÉVIATIONS INTERDITES AU CHU SAINTE-JUSTINE

Selon la règle d'émission des ordonnances et de gestion du formulaire (révision novembre 2018).

Abréviations	Erreurs souvent observées	Recommandation
U*	Interprétée comme le nombre 0, le nombre 4 ou encore comme cc	Écrire « unités » au long
UI*	Interprétée comme IV ou mL	Écrire « unités » au long
QD	Abréviation anglophone Interprétée comme QID	Écrire « DIE » ou « à tous les jours » ou « une fois par jour »
QOD	Abréviation anglophone Interprétée comme QID	Écrire « à tous les 2 jours »
Zéro inutile comme valeur décimale Ex. : 2.0 mg	Cause des erreurs où 10 fois la dose est administrée	Ne jamais utiliser de 0 comme valeur décimale après le point ou la virgule
Zéro des unités manquantes Ex. : .2 mg	Cause des erreurs où 10 fois la dose est administrée	Toujours inscrire un zéro devant le point décimal
µg	Interprétée comme mg	Écrire « mcg »
SL	Interprétée comme SC	Inscrire « sous la langue »
IN	Interprétée comme IV, IM	Écrire « intranasal » au long
IVag ou IV (pour intravaginal)	Interprétée comme « intraveineux »	Écrire « intravaginal » au long
SQ	Peut être mal interprétée ou non comprise	Écrire « sous-cutané » qu'il long ou « SC »
cc	Interprétée comme U pour unité	Écrire « mL »
AS, AD, AU, OS, OD, OU	O est confondu pour oreille; S, D et U peuvent être mal interprétés	Inscrire au long «oreille droite », «deux yeux »
Abréviations de noms de médicaments	Peut être mal interprétée parce qu'il existe plusieurs médicaments avec des abréviations semblables	Toujours écrire les noms de médicaments au long
MSO <sub>4</sub>	Peut être confondue avec MgSO <sub>4</sub>	Écrire morphine ou sulfate de morphine au long
NS	Abréviation anglophone parfois mal utilisée : « NS 0,45% »	Écrire « NaCl 0,9% » au long
IL	Peut être mal interprétée ou non comprise	Écrire « intralipide » au long
↓	Peut être mal interprétée ou non comprise	Écrire « arrêt » ou « cesser »
↔	Peut être mal interprétée ou non comprise	Écrire « poursuivre » ou « continuer »
D/C	Utilisée à la fois comme « cesser » ou « congé »	Écrire « arrêt », « cesser » ou « congés » selon l'intention
o I	Peut être mal interprétée ou non comprise	Écrire « 1 » ou « 2 » en chiffre arabe

\* En cas de contraintes informatiques, le terme UI est privilégié